



**COMMONWEALTH ELECTION COMMISSION
COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS**

P.O. Box 504042 Patma Ln.
Saipan, MP 96950-0470

Email: info@votecnmi.gov.mp
<http://www.votecnmi.gov.mp/>

Tel.: (670) 664-VOTE (8683)
Fax: (670) 664-8689

**A VOTER'S MANUAL OF
THE PROS AND CONS
PUBLIC EDUCATION FOR 4 INITIATIVES**

**Public Education on "House Legislative Initiative 16-11 to
Amend Article III, Section 9(a) of the Constitution"**

**Public Education on "Senate Legislative Initiative 16-11 to
Amend Article VIII, Section 1 of the Constitution"**

Public Education on "Open Government Act of 2007"

Public Education on House Legislative Initiative 15-3

TABLE OF CONTENTS

Public Education on “House Legislative Initiative 16-11 to Amend Article III, Section 9(a) of the Constitution”

English.	2
Chamorro	8
Carolinian	14

Public Education on “Senate Legislative Initiative 16-11 to Amend Article VIII, Section 1 of the Constitution”

English.	3
Chamorro	9
Carolinian	15

Public Education on “Open Government Act of 2007”

English.	5
Chamorro	11
Carolinian	17

Public Education on House Legislative Initiative 15-3

English.	6
Chamorro	12
Carolinian	18



Public Education on “House Legislative Initiative 16-11 to Amend Article III, Section 9(a) of the Constitution”

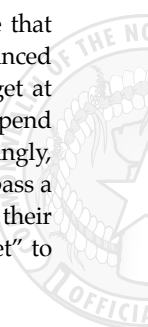
Question: Do you approve of House Legislative Initiative 16-11 to amend Article III, Section 9(a) of the Constitution of the Northern Mariana Islands to prohibit the withdrawal of any funds from the General Fund except by appropriations made by law Article XV, Section 2(a) of the Constitution of the Northern Mariana Islands? Yes or No.

Stated Findings: The Legislature finds that in the past decade the Legislature and the Governor failed to pass the budget for fiscal years 2000, 2001, 2002, 2004, 2005, and 2006, by the September 1 deadline. The Legislature also finds that the submission of the Governor’s proposed budget to the Legislature is on or before April 1 allowing sufficient time for members to reach an agreement by September 1, which provides the Legislature with five months to consider the budget. The failure to enact a budget has contributed to the Commonwealth Government’s cumulative deficit of approximately \$170 million, which is in violation of Article X, Section 6, of the Constitution of the Commonwealth of the Northern Mariana Islands, which requires that if an operating deficit is incurred in future fiscal years, that the government shall retire the deficit during the second consecutive fiscal year following the year.

The Legislature also finds that 23 U.S. states contain provisions to effectuate the shutdown of government services until a budget is enacted, further emphasizing the fiscal importance of enacting a budget. Thirty-seven states have provisions against carrying deficits into the next fiscal year, which further enforces the principle of a balanced budget. The Legislature additionally finds that in order to protect the health, safety, and welfare of the people of the Commonwealth it is necessary that the government continue to provide essential services without interruption and effectuate the cessation of services that are not essential in a safe, effective, and orderly manner.

There are many costs associated with the failure to enact a budget including increased operational costs, the inability to deal with contractual obligations, and increased deficit spending resulting from working at the previous year’s spending levels. Other incalculable costs include the decline in public confidence in elected officials, damage to the image of the Commonwealth Government, and a poor credit rating.

General Summary: House Legislative Initiative 16-11’s priority is to ensure that on October 1, the beginning of each fiscal year, the legislator has passed a balanced budget. The House concludes that in the past not having a balanced budget at the beginning of the new fiscal year has caused the Commonwealth to spend outside its means until a balanced budget is finalized and passed. Accordingly, this initiative, attempts to ensure that both the Legislators and the Governor pass a balanced budget by October 1, by suspending their salaries if they do not meet their deadlines. If the Governor does not submit a “detailed and balanced budget” to



the Legislature by April 1, each year, then the Governor's salary will be suspended until a detailed and balanced budget is submitted. If the legislators do not submit and pass a balanced budget by October 1, each year, then their salaries will be suspended until they do so. If a balanced budget is not passed by October 1, then this initiative states that until a balanced budget is passed the only money that can be drawn from the general fund is for certain government services and employees whose services are "essential to the health, safety, and welfare of the people of the Commonwealth and to protect against damage to and destruction of property."

Pros:

1. This initiative puts pressure on the Legislature and the Governor during this economic crisis to create a balanced budget by October 1, each year.
2. The initiative holds the Legislature accountable, if they do not balance the budget by October 1, their pay will be suspended until a balanced budget is passed.
3. The initiative holds the Governor accountable, if the Governor does not submit a proposed detailed and balanced budget by April 1, the Governor's salary will be suspended.
4. This initiative ensures that the government will not spend money until it has created a budget so that it may spend within its means.

Cons:

1. The initiative states that if October 1 passes without a balanced budget, no non-essential money can be drawn from the general fund.
2. If a budget is not passed by October 1, all non-essential government workers may be put on austerity leave or have their salaries suspended until a budget is passed.
3. During a time of crisis, the government may need to spend money when a budget does not exist.
4. The salary suspensions that both the Legislators and the Governor face if a budget is not passed may force a budget through that is not in the best interest of the people in order that a budget is passed by the deadline so that the Governor and Legislators' salaries are not suspended.

Public Education on "Senate Legislative Initiative 16-11 to Amend Article VIII, Section 1 of the Constitution"

Question: Do you approve of Senate Legislative Initiative 16-11 to amend Article VIII, Section 1 of the Constitution of the Northern Mariana Islands to hold regular general elections only in even-numbered years? Yes or No.

Stated Findings: With the implementation of US Public Law 110-229 granting the Commonwealth a non-voting delegate to the US Congress, the CNMI Government has to conduct a separate election for that office in even-numbered years commencing in 2008 in addition to holding regular general election in odd-numbered years pursuant to Article VIII, Section 1 of the CNMI Constitution. By

not holding an election every year, the Legislature finds that the cost-savings could be used for other programs and services in need of additional funds. Therefore, the purpose of this initiative is to propose an amendment as set forth in section 2 hereof to Article VIII, Section 1 of the CNMI Constitution to hold general elections only in even-numbered years.

General Summary: Senate Legislative Initiative 16-11 proposes to hold the general election and the election for the non-voting delegate during even-numbered years. This would eliminate the need for a special election like the one conducted in 2008 for the federal non-voting delegate position. Instead, the Commonwealth would vote for the federal non-voting delegate during the general election. The Senate has found that by holding one election instead of two a reported \$87,530.00 would be saved. This \$87,530.00 could then be used for other programs and services in the CNMI that are in need of additional funds. In the short term this initiative would affect the length of terms of the individuals that are voted into office in this 2009 election and during the next midterm election. All House of Representatives elected in November will serve a three-year term instead of the customary two-year term. All Senators elected in November will serve a five-year term instead of the customary four-year term. Likewise, the Governor, Lieutenant Governor and Mayors will each serve a five-year term instead of the customary four-year term. The increased term length would only happen during this election in order to synchronize the general election and the election for the non-voting delegate in 2012.

Pros:

1. By eliminating the need for a special election every four years to elect the federal non-voting delegate, and instead moving the general election to even-numbered years, the CNMI would save a reported \$87,530.00.
2. By moving the general election to even-numbered years, the public will not be inundated almost yearly, with campaign pamphlets, posters and ads.
3. CNMI political parties will save money by not having two separate elections in which to campaign for candidates.

Cons:

1. If this initiative passes, then all House of Representatives elected in November 2009 will serve a three-year term, instead of the statutory two-year term.
2. If this initiative passes, all Senators elected in November, 2009 election will serve a five-year term instead of the statutory four-year term.
3. If this initiative passes all Mayors, and the Governor elected in November, 2009 will serve a five-year term instead of the statutory four-year term.

Public Education on “Open Government Act of 2007”

Question: Do you approve of the popular initiative entitled the “Open Government Act of 2007,” to amend 1 CMC §9913 to read as follows: “§9913. Legislative Branch: Applicability. The Commonwealth Legislature, including all Commonwealth legislators and the Legislative Bureau, shall be subject to 1 CMC §9901, et seq. The respective rules and procedures of the Senate, the House of Representatives, and the Legislative Bureau shall be in compliance with this Chapter.” Yes or No.

Proposed Purpose: “The people of the Commonwealth find and declare that they do not yield their sovereignty to the agencies which serve them. The people, in delegating authority, do not give their public servants the right to decide what is good for the people to know and what is not good for them to know. The people insist on remaining informed so that they may retain control over the instruments they have created. It is the intent of this Initiative Petition that the Commonwealth Legislature, including all Commonwealth legislators and the Legislative Bureau, shall be subject to Public Law 8-41, the Open Government Act, 1 CMC §§ 9901, et seq.

General Summary: If this initiative is approved, the Open Government Act outlined in Public Law 8-41 will apply to the Legislature. The Open Government Act ensures that the general public remains informed on the issues that their elected officials bring in front of the Legislature. All Legislative meetings are announced ahead of time, and final action is not taken unless the public has had a chance to comment on the measure.

- (1) The Legislature would have to give seventy-two hours (3 days) notice of its agenda to the general public. This notice is to be published in the media in order to allow the general public to make comments or attend meetings where issues that are important to them will be discussed.
- (2) During legislative meetings all “persons shall be permitted to attend any meeting of the governing body of a public agency.”
- (3) The legislature must afford all individuals an opportunity to submit data, views, or arguments, in writing on any agenda item.
- (4) No ordinance, rule, resolution, law, regulation, etc. may be adopted except in a meeting open to the public.
- (5) Final action may only be taken on an ordinance, rule, resolution, law, regulation, etc. at a meeting that has been fixed by law or rule or by which notice has been given in accordance with the Open Government Act (either 72-hour notice or if it is an emergency an emergency meeting can be called).
- (6) In times of emergency, a meeting may be called without needing to give 72 hours’ notice. However, the Legislature must “(a) state in writing the reasons for its finding that an emergency exists; (b) take a vote whereby two-thirds of all members to which the board is entitled



agree that an emergency exists; (c) file an emergency agenda and the findings on emergency in official records of the governing bodies.”

- (7) Lastly, this initiative entitles the public to inspect within 10 days of a request all public records, unless specifically exempted within Section 19 of the law.

Pros:

1. By giving the public 72 hours’ notice prior to a legislative meeting, the public will be more inclined and have more time to become informed on an issue and comment on the issue.
2. The general public’s knowledge, understanding and participation in the legislative process will increase.
3. Accountability for elected officials will increase, as the public is made fully aware of all issues, discussions, and matters that are brought before the legislature.
4. The public will be able to request the minutes and documents from all legislative meetings unless it is specifically exempted under the act.
5. This initiative ensures that the Legislature’s actions are open, public and that no final action can be taken without first giving notice to the public.

Cons:

1. The 72-hour notification might not account for issues taking longer than one day to decide. The Legislature will be unable to roll matters over to the next day if discussions become lengthy, instead the Legislature will have to provide another 72-hour notice.
2. If the Legislature mistakenly fails to give proper notice the act is null and void.
3. In times of emergency, it may be hard to call a meeting when two-thirds of the legislators are needed to state that the matter is an emergency and must be decided on immediately.
4. The necessity for giving notice to all legislative meetings, will decrease the likelihood that legislators will meet outside of committee members to discuss matters.
5. The legislators and their assistants’ workload will increase.

Public Education on House Legislative Initiative 15-3

Question: Do you approve of House Legislative Initiative 15-3 to amend Article XV, Section 1(c) and (e) of the Constitution of the Northern Mariana Islands to one member being a high school student – one member selected by the teachers within the Public School System – the selection process of a public school teacher representative shall be established by law – the elected board members shall be limited to two terms – and the public elementary and secondary education system shall be guaranteed an annual budget of not less than 15 percent of the general revenues of the Commonwealth through an annual appropriation? Yes or No?

General Summary: If approved this initiative will reformat the board of education. Currently, the board of education is composed of five elected members that may serve unlimited terms and three non-voting members appointed by the Governor. The three non-voting members are (1) a public school student; (2) a representative of the nonpublic schools; (3) and a member to be selected by an exclusive bargaining representative of the teachers within the Department of Education Public School System. If this initiative is approved, then the five elected members will be limited to serving two terms. The non-voting public school student will be required to be a high school student. Lastly, Department of Education Public School System representative will be required to be a teacher. The selection process of the public school teacher will be established by law. As well, this initiative guarantees that the public elementary and secondary schools will receive an annual appropriation of 15 percent of the Commonwealth's general revenue.

Pros:

1. This initiative guarantees that the public elementary and secondary school will be allotted an annual budget of not less than 15 percent of the general revenues of the Commonwealth through an annual appropriation.
2. By limiting the terms of elected members it encourages the public to become more involved and encourages new ideas and voices to be heard.
3. Making the public school student representative a high-school student allows for the board to give this member extra responsibility and offer his or her youthful perspective on various school-related issues.
4. Ensuring that one member of the board is a public school teacher will assist the Board in developing personnel policies to attract and retain highly qualified teachers.

Cons:

1. Defining the public elementary and secondary schools' annual budget by 15 percent of the general revenues may not take into consideration the necessity of funds for other agencies or the true amount of money that is needed for the schools.
2. Limiting the amount of terms an elected member can serve may remove members who have vast experience and knowledge of the what needs to be done for the public school systems and how.
3. Requiring the Department of Education representative to be a teacher, may not take into consideration issues that a Public School administrator would want to address.
4. The initiative has not outlined a process by which the public school teacher is to be chosen for the board.



Edukasion Publiku ni “House Legislative Initiative 16-11 para u Amenda i Attikulu III, Seksiona 9(a) gi Konstitusion”

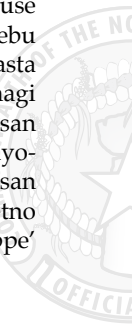
Kuestion: Kão un apreba i House Legislative Initiative 16-11 para u amenda i Attikulu III, Seksiona 9(a) gi Konstitusion i Sangkattan na Islan Marianas para u pribi i linaknos maseha hãfa na fondo siha ginen i Fondon Heneråt solo ginen i apropositu siha ni fina’tinas i Attikulu XV na lai, Seksiona 2(a) gi Konstitusion i Sangkattan na Islan Marianas? Hunggan pat Ahe’.

Yãma na Sinedda’ Siha: I Lehislatura ha sodda’ na gi ma’pos dies años na tiempo na i Lehislatura yan i gobietno ti mapãsa i budget para i años fiskåt siha desde i 2000, 2001, 2002, 2004, 2005, yan 2006, ginen i Septiembre 1 na deadline. I Lehislatura ha sodda’ lokkue’ na i nina’hãlom propositon budget ni gobietno para i lehislatura pã’go pat antes di Abril 1 ni para u nina’i sufisiente tiempo para i miembro siha para u fãtto i kontrãta gi Septiembre 1, ni pribeniya i lehislatura gi halom i singko meses na tiempo para u konsidera i budget. I ti muna’otdena i budget ni manna’halom para i Gobietnamenton Commonwealth na cumulative deficit gi propiu \$170 milyon pesos ni ha kontra i Attikulu X, Seksiona 6, gi Konstitusion i Commonwealth gi Sangkattan na Islan Marianas siha ni ha dimãnda na i operating deficit ha incurred gi mamamaila’ na años fiskåt siha, na i gobietnamento debi na u ritira u deficit gi durãnten i segundo año fiskåt ni uma’atattiyi gi sigiente sãkkan.

I Lehislatura lokkue’ ha sodda’ na 23 U.S. estãdu siha mañahguan probensyon siha ni para efektibu i setbision i gobietnamenton siha estaki i ma’otdena i budget mãs mo’na inemfisisa i empottãnten i fisiskåt ni inetdonan i budget. Trenta i dos(32) na estãdu manggai probensyon siha kontra i makãtgan i deficit siha asta i sigiente na sãkkan fisikåt ni mãs mo’na ha nã’i fuetsa i balãnsian i prinsipãt na budget. I lehislatura ha sodda’ mãs na i manera na para u prutehi i hinemlo’, siguridãt, yan minaolek i taotão gi Commonwealth ni nesisãrio na i gobietnamento ha kontinuha para u pribeniya manprisisu na setbisio siha sin u inestotba yan effectuate i cessation i setbisio siha ni ti manprisisu i gi halom i sinafo’,efektibu yan areklão na manera.

Kantidã na gãsto siha ni mana’achule’ yan i pineddong i otdenan i budget sãsaonão i inadilãntan i gãston operasion siha, ti mangkapãs na kontrãta yan i contractual obligations, yan i inadilãntan i malingon i gãsto ni rinisusutta ginen i che’cho’ gi manma’pos na gãsto na manera siha. Otro i manmakatkula na gãsto siha sãsaonão i tumunok i konfidentsian i publiku gi manma’ayek na ofisiãt siha, nina’tailayi i figuran i Gobietnamenton Commonwealth, yan bãban i credit rating.

Sumãrian Heneråt: I House Legislative Initiative 16-11 ha na’ siguru na i Oktubri 1, i tinituhon i kada sãkkan fisikåt, i lehisladot ha pãsa i binalãnsan salãppe’. I House ha detitmina na gi manma’pos tãya’ binalãnsan salãppe’ gi tinituhon i nuebu na sãkkan fisikåt ha na’fangãsta i Commonwealth gi hiyong i nina’sinã-ña asta ki i binalãnsan salãppe’ mafinalisa yan mapãsa. Sigun, este i initiative, ha chagi para u na’ siguru na parehu i lehisladot siha yan i Gobietno mapãsa i binalãnsan salãppe’ gi Oktubri 1, gi sinuspenden i suetdon-ñiha komu ti manmãtto gi iyo-ñiha deadlines. Yanggen i Gobietno ti ha na’hãlom i “detailed yan binalãnsan salãppe’ ” para i lehislatura gi Abril 1, kada sãkkan, pues i suetdon i gobietno siempre masuspende asta ki ma’entrega hãlom i detailed yan binalãnsan salãppe’



. Yanggen i Lehisladot siha ti mana'hålom yan mapása i binalánsan saláppe' gi Oktubri 1, kada sákkán, pues i suetdon-ñiha debi na u masuspende asta ki macho'gue. Yanggen i binalánsan saláppe' ti mapása gi Oktubri 1, pues este i initiative ha yáma siha na asta ki i binalánsan saláppe' mapása ayu ha' na saláppe' siña malaknos ginen i fondon henerát para i pumalu na setbision gobietnamento siha yan emple'áo siha ni setbision-ñiha man''essential para i hinemlo', sináfo', yan minaolek i taotáo i Commonwealth yan para u protehi kontra i dáñu para yan destrosón propiadát''

Finabot Siha:

1. Este na initiative ha ná'i fuetsa i lehislatura yan i gobietno gi duránten este i predikamentón ekonomia para u fa'tinas i balanced budget gi Oktubri 1, kada sákkán.
2. I initiative ha go'te accountable, yanggen ti mana'balánsia i budget gi Oktubri 1, i suetdon siempre ma suspende asta ki i mapása i balanced budget.
3. I initiative ha go'te i Gobietno accountable, yanggen ti ha na'hålom i mapropne i detailed yan balanced budget gi Abril 1, siempre masuspende i suetdon i Gobietno.
4. Este na initiative ha na'siguru na i Gobietnamento ti u gásta i saláppe' asta ki ha fa'tinas i budget kosa ki siña magásta ti dipotsi na manera siha.

Kinentra Siha:

1. Este na initiative ha yáma na yanggen i Oktubri 1, maloffan sin i balanced budget, táya' non-essential na saláppe' siña malaknos ginen i fondon henerát.
2. Yanggen ti mapása i saláppe' gi Oktubri 1, todú non-essential na hotnalerón gobietnamento siha siña manmapega gi austerity leave pat i suetdon- ñiha manmasuspende asta ki mapása i saláppe'.
3. Gi duránten i predikamento, i gobietnamento siña manesisita para u gásta i saláppe' yanggen i tumáya' saláppe'.
4. I sinuspenden i suetdo siha parehu i lehisladot siha yan i Gobietno mafána' mo'na yanggen ti mapása i saláppe', siña ma'afuetsas i saláppe' ginen i ti gof máolek gi interes i taotáo ya siakáso na mapása i budget gi deadline pues i suetdon i Gobietno yan lehisladot siha ti u masuspende.

Edukasion Pupbliku ni "Senate Legislative Initiative 16-11 para u Amenda i Attikulu VIII, Seksiona 1 gi Konstitusion"

Kuestion: Káo un apreba i Senate Legislative Initiative 16-11 para u amenda i Attikulu VIII, Seksiona 1 gi Konstitusion i Sangkattan na Islan Marianas siha para u go'te i regulát na eleksion henerát ha'gi even-numbered na sákkán siha? Hunggan pat Áhe'

Yáma na Sinedda': Yan i implimentasion i US Lain Pupbliku 110-229 maná'i i Commonwealth non-voting na delegádu para i Kongresón US, i Gobietnamentón CNMI debi na u kondukta separáo na eleksion para ayu i ofisinan i sákkán i even-numbered siha ha tutuhon gue; gi 2008 yan dinaña'i para u na'guaha regulát na

eleksion henerât gi odd-numbered na sâkkan sigun gi Attikulu VIII, Seksiona 1 gi Konstitusion CNMI. Ti debi na u na'guaha i eleksion gi maseha hâfa na sâkkan, i Lehislatura ha sodda' na i cost-savings siña ma'usa para otro progrâma siha yan setbisio siha ni numisisita mâs fondo siha. Lâo, i hangain este na initiative ni para u mapropone amendasion komu mapega mo'na gi seksiona 2 guini gi Attikulu VIII, Seksiona 1 gi Konstitusion i CNMI para u na'guaha eleksion henerât siha gi even-numbered ha' na sâkkan siha.

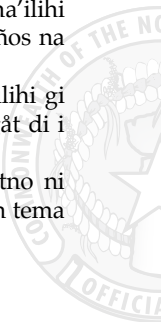
Sumârian Henerât: I Senate Legislative Initiative 16-11 ha propone para u na'guaha eleksion henerât yan eleksion para i non-voting delegate gi durântan i sâkkan i even-numbered siha. Este u na'suha i nisisdât para i espisiât na eleksion tât komu i unu ni makondukta gi 2008 para i non-voting na pusion i delegadon federât. Alugât,di i Commonwealth u fambota para i non-voting na delegadon federât gi durântan i eleksion henerât. I Senate ha sodda' na yanggen mana'guaha unu na eleksion alugât di i dos maripot na manmankahâya \$87,530.00 na salâppe'. Este i \$87,530.00 siña ma'usa para otro progrâma siha yan setbisio siha gi halom i CNMI ni manmanisisita para mâs na fondo siha. Gi kadada' na tema este na initiative siña inafekta i inanâkko' i tema siha gi indibiduât siha ni manmabota hâlom i ofisina guini gi 2009 na eleksion yan durântan i sigiente na eleksion i midterm. Todu Kongreso siha ni manma'ilihî gi Nubembre para u masetbe tres âños na tema alugât di regulâtmente i dos âños na tema. Todu Senadot siha manma'ilihî gi Nubembre yan para u masetbe singko âños na tema alugât di regulâtmente i kuâtro âños na tema. Taimanu ha', i Gobietno, Segundo Gobietno yan i Mayot siha u masetbe singko âños na tema alugât di regulâtmente i kuâtro âños na tema. I inâomentan i inanâkko' i tema ni siña ha' masusedi gi durântan este na eleksion nai siña para u synchronize i eleksion henerât yan i eleksion para i delegadon i non-voting gi 2012.

Finabot Siha:

1. Gi mana'suhan i nisisdât i espisiât na eleksion kada kuâtro âños para u ma'ilihî i non-voting na delgâdon federât, yan alugât di u mana'suha i sâkkan i even-numbered na eleksion henerât siha, i CNMI siempre mangkahâya gi ripot \$87,530.00.
2. Gi ma'arângkan i eleksion henerât para i even-numbered kada kuâtro âños, i publiku ti u milak kana' kada sâkkan, yan campaign pamphlets, posters, yan i ads siha.
3. I Pattidan politiku CNMI siha siempre mangkahâya salâppe' ginen i ti u mana'guaha dos separao na eleksion siha ni para u campaign para i kandidâtu siha.

Kinentra Siha:

1. Yanggen mapâsa este na initiative, pues todû i Kongreso siha ni manma'ilihî gi Nubembre 2009 u masetbe tres âños na tema, alugât di i dos âños na estatuan tema.
2. Yanggen mapâsa este na initiative, todû Senadot siha ni manma'ilihî gi Nubembre 2009, na eleksion u masetbe singko âños na tema alugât di i kuâtro âños na estatuan tema.
3. Yanggen mapâsa este na initiative, todû Mayot siha, yan Gobietno ni manma'ilihî gi Nubembre, 2009 u masetbe singko âños na estatuan tema alugât di i kuâtro âños na tema.



Edukasion Pubpliku gi “Open Government Act of 2007”

Kuestion: Kão un apreba i suena na initiative entitled i “Open Government Act of 2007” para u amenda i 1 CMC §9913 ya u listo gi sigiente: “§9913. Rãmas Lehislatura: Applicability. I Lehislaturan Commonwealth, sãsaonaõ todu i lehisladot siha yan i Lehislative Bureau, debi na suheto para i 1 CMC §9901, et seq. I respective na areklamento yan manera siha gi Senate, i House of Representative siha, yan i Lehislative Bureau debi na u matattiyi este na kapitulu.” Hunggan pat Åhe’

Hångai ni Mapropon: “I taotão i Commonwealth ha sodda’ yan deklãra na ti ma’entrega i iyon-ñiha sovereignty para i ahente siha ni sumetbe siha. I taotão, ni dumiligãgadu i áturdãt, ti siña ha nã’i i setbision pubpliku siha direcho para u disidi hãfa mãolek para i taotão siha para u matungo’ yan hãfa ti mãolek para siha para u matungo’. I taotão siha ma’insiste na u fanma’enfotma kosa ki siña u madesponi kontra i instrument siha ni mafa’tinas. I intension este na Initiative Petition na i Lehislaturan i Commonwealth, sãsaonaõ todu i Lehisladot Commonwealth siha yan Lagislative Bureau, debi na suheto para i Lain Pubpliku 8-41, i Åkton Open Government, 1 CMC §§9901, et seq.

Sumãrian Henerãt: Yanggen este na initiative ma’apreba, i Åkton i Open Government ha obra gi Lain Pubpliku 8-41 para u aplika guatu gi lehislatura. I Åkton i Open Government ha na’siguru na i pubpliku henerãt inemfotma gi manera siha na i manma’ilihi na ofisiãles siha ni mana’ fanhãlom gi lehislatura. Todu i huntan Legislative siha manma’anunsia kontiempo, ya ti machuchule’ uttimo na aksion solo i pubpliku gumuaha chansã-ña para u nã’i opiñon gi minidi.

- (1) I lehislatura debi na u nã’i sitienta i dos(72) ora siha (3 diha siha) na notisian ayendã-ña i pubplikiu henerãt. Este na notisia para u mapublika gi media ni anai siña masedi i pubpliku henerãt para u fa’tinas opiñon pat u ma’atende i hunta siha gi anai gaige i manimpottãnte na manera siha para siha ni para u madiskuti.
- (2) Gi durãnten i huntan i legislative siha todu “petsonãt siha manmapetmiti para u ma’atende maseha hãfa na hunta ni ginobiebietna i tataotão i ahentan i pubpliku.
- (3) I lehislatura debi na u na’ siña todu indibiyuãt siha opottunidãt para u mana’hãlom i infotmasion, opiñon, pat testamoñon kinentra siha , gi tinige’ maseha hãfa gi attikulon i ayenda.
- (4) Tãya’ otdinãnsia, areklamento, resulasion, lai, regulasion, etc. siña ma’ adãpta solo gi halom i hunta ni mababa para i pubpliku.
- (5) I uttimo na aksion anai siña machule’ gi otdinãnsia, areklamento, resulasion, lai, regulasion, etc. gi hunta ni ma’arekla ginen i pat areklamento pat ginen i notisia ni manmanãn’i gi sigun i åkton i Open Government (maseha 72 ora siha na notisia pat yanggen gof nisisãrio i ensigidas na hunta nai siña ma’ãgang).
- (6) Gi tiempõn emergency, i hunta siña ma’ãgang ti nisisãrio na un nã’i sitienta ora siha na notisia. Lãõ, i lehislatura debi na “(a) u sãngan gi tinige’ i rason pot hãfa sinedda’ña na i emergency gagaige ha’ siha; (b) u mabota guini two’t thirds gi todu i miembro siha ni i kuetpo u entitled na gagaige ha’ i emergency siha; (c) po’lo i emergency



na ayenda yan i sinedda' siha gi ofisiât na rekot siha gi governing bodies.

- (7) Pot uttimo, este na initiative entitles i pupbliku para u rikonosi gi halom i dies(10) diha siha gi ginagão todú i rekot pupbliku siha, solo ma'espesifika na sahngé gi halom i Seksiona 19 gi lai.

Finabot Siha:

1. Yanggen maná'i i pupbliku sitienta i dos ora siha na notisia antes d ii huntan i legislative, i pupbliku siempre más inklain yan guaha más ora para u fanma'infotma gi manera yan i opiñon i manera.
2. I tiningo' pupbliku henerât, kinemprende yan pattisipão gi halom i legislative process ni para ma'umenta.
3. I manmatufong i manma'ilíhi na ofisiâles para u ma'umenta, komu i pupbliku magof tungo' na todú manera siha, dineskute siha, yan manera siha ni manmana'hålom ântes di lehislatura.
4. I pupbliku siempre manmamaisen minuto yan dokumento siha ginen i huntan i legislative siha solo ma'espisifikâtmiente mana'sahngi gi papa' i âkto.
5. Este na initiative ha na'siguru na i aksion lehislatura siha mababa, pupbliku yan tâya' uttimo na aksion siña machule' sin u maná'i i pupbliku notisia finene'na.

Kinentra Siha:

1. I sitienta i dos na ora na notifikasion siña ti numahong para i manera siha ni para u tinaka' para u madisidi. I lehislatura ti u siña para u maroll i manera siha asta i sigiente diha yanggen i umanâkko' i dineskute, alugât di i lehislatura para u pribeniya ta'lo sitienta i dos na notisia.
2. Yanggen lumache i lehislatura para u ná'i propiu na notisia i aksion ti bumåle yan nulu.
3. Gi tiempon emergency, siña mappot manâgang hunta yanggen 2/3rds gi lehisladot siha manisisita ni para u masângan na i manera emergency yan debi na u madisidi ensigidas.
4. I nisisidât i manmaná'in notisia gi todú legislative meetings, u menus na i lehisladot siha u fanasudda' gi hiyong i miembron komiti siha ni para u madiskuti todú i manera siha.
5. I lehisladot siha yan i ayudânten-ñiha siha siempre mumeggai che'cho'-ñiha.

Edukasion Pupbliku ni House Legislative Initiative 15-3

Kuestion: Kåo un apreba i House Legislative Initiative 15-3 para u amenda i Attikulu XV, Seksiona 1(c) yan (e) gi Konstitusion gi Sangkattan na Islan Marianas siha na para un miembro ni estudiântén high school-unu na miembro u ma'ilíhi ni representântén ma'estron eskuela gi halom i Sistmen Eskuelan Pupbliku-i macho'guen sileksion gi representântén ma'estro gi eskuelan pupbliku debi na u ma'estapblisa ginen i lai- i ma'ilíhi na kuetpon miembro siha debi na u mamidi asta i dos na tema siha-yan i elementârio yan i Segundo na sisteman edukasion pupbliku debi na u magarentia gi salâppe gi sakkan ti u menus ki kinse put sientó gi general revenues gi Commonwealth ginen i apropiasion kada sâkkan? Hunggan pat Åhe'?



Sumârian Henerât: Yanggen ma' apreba este na initiative para u mata'lon mafotma i kuetpon edukasion. Gi presente, i kuetpon edukasion ha na' guah manma'ilihi na miembro siha ni siña masetbe i taimidida na tema siha yan tres na non-voting na miembro siha ni manma'apunta ginen i Gobietno. I tres na non-voting na miembro siha man: (1) i eskuelânten eskuelan pupbluku; (2) i representânte ginen i ti eskuelan pupbluku siha.; (3) yan i miembro ni para u ayek ginen i bargaining representative na ma'estro siha gi halom i Dipattamenton Edukasion Sistemam Eskuelan Pupbluku. Yanggen ma' apreba, pues singko ni manma'ilihi na miembro siha para u mamidi i teman setbision-niha asta i dos tema siha. I non-voting na estudiânten eskuelan pupbluku u madimânda para estudiânten high school. Pot uttimo, i Dipattamenton Edukasion Sistemam Eskuelan Pupbluku na representânte para dimânda na para ma'estro. I macho'gue na sileksion gi ma'estron eskuelan pupbluku para u ma'estapblesi ginen i lain. Tât komu, este na initiative magarentia na i elemenârio yan i segundo na eskuela siha para u marisibi i apropositu kinse(15%) pot sientu gi sakkan gi apas kontribusion henerât i Commonwealth.

Finabot Siha:

1. Este initiative ha garentia na elementârio yand i sigundo na eskuelan pupbluku para u makuota gi salâppe' kada sakkan ti u memus ki kinse(15%) pot sientu gi rinikohen henerât siha gi Commonwealth ginen i apropiasion i sakkan.
2. Ginen este na mididan tema siha i manma'ilihi na miembro siha manmafafaisen ni pupbluku para u fanhâlom mâs ya u fanñaonão yan u mana'guaha mâs ideha siha yan para u fanmahungok mâs i bos siha.
3. U masedi i representânten eskuelan pupbluku na estudiânten high school u sedi i kuetpo para u nã'i este na miembro mâs responsâbledâtña yan u ofresi gue' mâolek gi mâs na klâsen che'cho' eskuela na manera siha.
4. U mana'siguru na unu na miembron i kuetpo ni ma'estron i eskuelan pupbluku u asiste i Kuetpo ni u ma'na'guaha personnel policies ni para u kombida yan u mantieni i highly qualified na ma'estro siha.

Kinentra Siha:

1. U madefina i elementârio yan segundo na eskuelan pupbluku siha ni salâppe' i kada sakkan gi kinse pot sientu gi rinikohen henerât na salâppe' siña u tâya' konsiderasion i nisisdât i fondo siha para otro na ahende siha pat i magâhet na salâppe' ni manisisita para i eskuela siha.
2. Mamimidi i tiempon i tema siha ni ma'ilihi na miembro siña ha setbe siña mana'suha i miembro siha ni mampos bula eskprensia-ña yan tiningo-ña pot hâfa manisisita para u macho'gue para i sistemam i eskuelan pupbluku yan taimanu.
3. Manisisita i Dipattamenton Edukasion na representânte na u ma'estro, siña ti u machule' i konsiderasion na manera siha na i atministradot i Eskuelan Pupbluku u malago' mayâ'hu.
4. I initiative ti ha obra i manera ni ginen i ma'estron eskuelan pupbluku na u ma'ayek para i kuetpo.



Ammatafal Toulap reel “House Initiative 16-11 iye ebwe siweli Article III, Section 9(a) reel Allégh Lapalap”

Ayegh: U aprebai “House Initiative 16-11 iye ebwe siweli Article III, Section 9(a) reel Allégh Lapalap ye reel Téél Falúw Kka Eféng Mellól Marianas iye ebwe pileey isisiwowul salapi kka sáangi General Fund, bwe ngáre schagh appropriations kka e toowow mereel alléghúl Article XIV, Sectio 2(a) mereel Allégh Lapalap ye reel Téél Falúw Kka Eféng Mellól Marianas? Awer me ngáre Saabw.

Ikka re schuungil: Legislature re schuungi bwe llól rágh kka eló nge Legislature me Sów Lemelem rese bwungúw salapiyal rágh kka 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, me 2006, sáangi September 1 deadline. Legislature e bwal schungi bwe isáliyalong Sow Lemelem pomwol budget ngáliir legislature nge wóól me ngáre mmwal April 1 iye re ayoor ótol membro kkaal igha rebwe bwungúw fengáli llól September 1, iye re ayoor ngáliir legislature limwoow maram igha rebwe aghiyágh wóól budget. I gha ese bwung budget aa toowow Gobennool Commonwealth aa ayoor deficit sibwe ira llapal \$170 million iye ese tabweey Article X, Section 6 mereel Allégh Lapalap ye Téél Falúw Kka Eféng Mellól Commonwealth, iye e tingór bwe ngáre operating deficit e yoorolong llól rágh kka e tooto, ye Gobenno ebwe ayuwuló deficit llól aruwowal ráágh ye e tabw mwiril.

Legislature e bwal schungi bwe 23 U.S. states re ayoor alléghéló akkayulóól mwóghutul Gobenno milli yaal alléghéló budget iye ebwe bwaari piriisul rebwe ayoor budget. Eliigh me fisuuw states kka re ayoor allégh kka ese tabweey ngáre ebwe atolongoow deficits kkaal llól rágh ye ebwe toolong llól iye e amamaawa aweweel igha ebwe balance budget. Legislature aa bwal appashalong chungiyal bwe ngáre ebwe ammwala yaar health, safety me welfare aramasal Commonwealth bwe e piriisul Gobenno ebwe ayoor essential services nge essóbw weires me ebwe akkayuló ikka ese ghi piriisul nge efil.

Eghil ssogh milikka e associate ngáli budget ye ese bwung, ebwal toolong tumwóghótál operational costs, ese mmwel ebwe deal-li contractual obligations me tómwoghul deficit spending eyooretá sáangi trabwaghol previous years spending levels. Akkááw incalculable costs me bwal ppaschelong ghittighiitiwel yaar apúlúghúlúghúr toulap wóór elected officials, e anngawar ló mellól Commonwealth Government me eghi sóssóletiw yaar credit rating.

Aweewe: Ghi mmwal yaal House Legislative Initiative 16-11 nge ebwe allégh ló bwe October 1, bweletál ghal fiscal year, leghislator aa bwungúw ló balance budget, House e conclude-li bwe ighiwe igha ese yoor balanced budget bweletál fisikál year ye ffé eayoor ngáli Commonwealth ebwe yááli ngáli milikka, lughul faal nge mille yaal finalized me bwung balanced budget. Accordingly, initiative ekke melal bwe ebwe alléghúló bwe iir legislators me Gobenno rebwe bwungúw ló balanced budget sáangi October 1, ebwe akkayulóól óbwóósur ngáre rese meet-li yaar deadline. Ngáre Gobenno ese atootolong “detailed me balanced budget” reel legislature sáangi April 1, llól ghal rágh, iwe óbwóósul Gobenno ebwe akkayulóól mille yaal atootolong “detailed me balanced budget. Ngáre Legislators

rese atootolong balanced budget me féerú bwe ebwe bwung balanced budget sáangi October 1, llól ghal rágh, iwe ebwe akkayúúló óbwóosur mille yaar féerú. Ngáre balanced budget ese bwung sáangi October 1, iwe initiative yeel e irátiw bwe mille yaal bwung balanced budget salapi ye schagh e mmwel ebwe toowow sáangi general fund iye ebwe yááyá ngáli schagh akkáaw government services me schóól tarabwagho kka yaar angaang e "essential ngáli health, safety, me amweleer(welfare) aramasal Commonwealth me ebwe affáliir mereel damage me destruction of property.

Ghatchúl:

1. Initiative yeel e ayoorá weires ngáliir Legislature me Sów Lemelem llól nngówal economic crisis bwe ebwe ayoorá balanced budget ngáli October 1, llól rágh.
2. Initiative yeel e lo ngáliir Legislature bwe ebwe responsibilidad reel, ngáre rese balanced-li budget llól October 1, nge óbwóosur ebwe yúúló mille yaal balanced budget e passed.
3. Initiative yeel ebwal lo ngáli Sów Lemelem bwe e accountable, ngáre Sów Lemelem ese issáalilong pwomol féer me balanced budget llól April 1, óbwóosul Sów Lemelem ebwe yúúló.
4. Initiative yeel ebwe apúlúghúlúghúw bwe Government e ssóbw yááli salapi mille yaal féerú budget bwe ebwe yááyá ngáli meeta.

Ngówal:

1. Initiative yeel e state-litiw bwe ngáre e luu ló October 1 nge ese yoor budget, esóór salapil non-essential ebwe bweibwogh mereel general fund.
2. Ngáre e luulú October 1 ese passed budget, alongeer non- essential government worker emmwel bwe rebwe isááliirlong llól austerity leave me ngáre emmwel ebwe yúúló óbwóosur mille yaal passed budget.
3. Llól ótol crisis, government emmwel ebwe yááli ló salapi igha budget ese exist.
4. Akkayúúlól óbwóos reer Legislature me Gobenno ngáre budget ese, bwung emmwel ebwe force-li budget ye ese lo llól yaar aramas mwuschel bwelle budget ebwe bwung llól deadline bwe óbwóosur Gobenno me Legislature e ssóbw yúúló.

Ammatafal Toulap reel " Senate Legislative Initiative 16-11 iye e siweli Article V111, Tálil 1 mereel Allégh Lapalap."

Ayegh: U aprebai Senate Legislative Initiative 16-11, Tálil 1 mereel Allégh Lapalap llól Téél falúw kka Eféng Marianas bwe ebwe ayoorá regular general election llól rágh kka e even number schagh ? Awer ngáre Saabw.

Milikka re schuungi: Igha aa toolong Alléghúl Toulap ye US 110-229 iye aa mweiti ngáli Commonwealth's escháy non-voting delegate nge US Congress, Gobennool

Commonwealth aa ayooora bwal eew bwotasion ngáre bwulasiyo yeel llól rágh ye e even-number, e bweletá wóól 2008, fengál me general regular election llól odd-numbered, sáangi Article V111, Táilil 1 mereel Allégh Lapalap ye CNMI. Igha ese yoor election alongal ráágh, Sów Fféerúl Allégh (Legislature) e schuungi bwe cost-savings nge emmwel ebwe yááyá ngáli akkááw progróoma me allillis (service) kka e nisitaay maas salaapi. Ila mille, faal initiative yeel nge ebwe pomwoli ssiwel ye aa ammwel llól táilil ruwoow mellól Article V111, Táilil 1 mereel Allégh Lapalap ye CNMI ebwe ayooora general election llól rágh kka even-number schagh.

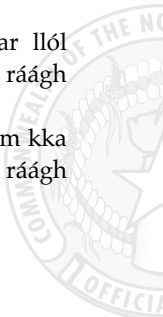
Aweewe: Senate Legislative Initiative 16-11 e pomwoli ebwe ayooora general election me electionul non-voting delegate llól rágh kka even-number. Milleel nge ebwe ayuwúló special election ebwe aweey ighiwe eyoor llol 2008, reel posision we federal non-voting delegate. Iwe, Commonwealth ebwele bwoota reel federal non-voting delegate llól general election. Senate aa schuungi bwe igha eew schagh election me mmwal ruwoow nge ebwe save llapal \$87,530. \$87,530 yeel nge emmwel ebwe yááli ngáli akkááw progróoma kka llól CNMI ikka e nisitaay maas fundo. Mellol short term initiative yeel ebwe aweiresi (afektaay) tool term reel schóókka re bwotaar llól 2009 me bwal mid-term election. Alongeer House of Representative kka re bwotaar llól Nobembre rebwe lo eluuw ráágh, ese weey fasúl, ruwoow ráágh. Alongeer Senators kka re bwotaar llól Nobembre rebwe lo limwoow ráágh, ese weey fasúl iwe faawu ráágh. E bwal weewe schagh me Sów Lemelem, Sów Mang me Maghalaay. Alongeer rebwe lo limwoow ráágh ese weey ighiwe faawu ráágh. Tetáál raghil yaar lo nge llól schagh election yeey bwelle ebwe weeweló ótol general election me non-voting delegate election llól 2012.

Ghatchúl:

1. Igha e akkayúúló special election alongal faawu ráágh reel bwotaal federal non-voting delegate me amwóghutu general election ngáli ráágh kka e even-number, CNMI ebwe save \$87, 530.
2. Igha aa mwóghut general election ngáli rágh kka even-number, toulap ressóbw schotch alongal ráágh. Tilighiil campaign, posters me ads
3. Pattidal politika mellól CNMI re bwal save salaapi reel eew schagh election.

Ngówal:

1. Ngáre initiative yeel e pass alongeer House of Representative kka re bwotaar llól Nobembre 2009, nge rebwe serve eluuw ráágh, saabw ruwoow ráágh yaar term.
2. Ngáre initiative yeel e pass alongeer Senators kka re bwotaar llól Nobembre 2009, nge rebwe serve limwoow ráágh saabw faawu ráágh yaar term.
3. Ngáre initiative yeel e pass alongeer Maghalaay, me Sów Lemelem kka rebwe bwotaar llól Nobembre 2009, nge rebwe serve limwoow ráágh saabw faawu ráágh Term.



Ammatafal Toulap reel “Open Government Act of 2007”

Ayegh: U apreballi mille popular initiative ye ital nge “ Open Government Act of 2007” ebwe siweli 1 CMC § 9913 bwe ebwe kkaisul: “9913. Legislative Branch: Applicability. Commonwealth Legislature, me bwal alongeer legislators me legislative Bureau, ebwe subject ngáli 1 CMC § 9901, et seq. Allégh me aweewe kka Senate, House of presentative me Legislative Bureau rebwe attabweey Chapter yeel? Awer me ngáre Saabw.

Pomwol Bwúlúl: “ Aramasal Commonwealth re schungi me dikklarai bwe rese yield-li yaar sovereignty ngáliir agencies kka re serve-liir. Aramas, llól bwángiir reel delegating, nge ese ngáleeer public servants direchoor bwe rebwe disidili meeta e ghatch ngáliir aramas rebwe ghuleey me meeta ese ghatch rebwe ghuleey. Aramas re amamaaw rebwe aghuleey ngáliir bwelle igha iir rebwe lemaliir instrument kka re ayoorá. Pomwol Initiative Petition yeel bwe Commonwealth Legislators me Legislative Bureau rebwe attabweey Public Law 8-41, Open Government Act, 1 CMC § 9901, et seq.

Aweewe: Ngáre Initiative yeel e apreba, iwe Open Government ye e outline llól Public Law 8-41 ebwe apply ngáliir legislature. Open Government Act e asiguruw bwe aramas toulap re aghuleey ngáliir alongal issues kka layúr elected officials re bwughilong llól legislature. Alongal meetingil legislative e arongowow mmwal igha rebwe ayoorá, nge re ssóbw bwungúwuló ngáre toulap rese amweri mwo.

- (1) Legislature ebwe ayoorá fisigh me ruwoow ora (élérál) arongol yaar agenda ngáliir toulap. Arong kkaal ebwe akkatéwów llól media bwelle toulap rebwe mmwelil isisilong yaar mángemáng me ngáre tabweey yélagh kkaal bweigha issues kka rebwe aweewe wóól e pirisisu ngáliir rebwe aweeweey.
- (2) Alongal yélaghil legislative nge “alongeer armas rebwe mweiting ngáliir rebwe tabweey alongal governing body mellól public agency.”
- (3) Legislature alongeer aramas rebwe isisilong yaar mángemáng, llól alongal agenda.
- (4) Esóór ordinances, allégh, resolution, etc rebwe adoptaay solo e suusu ngáliir toulap meeting yeel.
- (5) Final action emmwel rebwe féerú ngáre schagh reel ordinance, allégh, resolution, etc, llól yéélagh ye aa bwung sángi allégh me ngáre aa mwir sángi Open Government Act (sángi ngáre 72 oral arong me ngáre emergency, emergency meeting emmwel ebwe faffay.
- (6) Llól ótol emergency, emmwel ebwe faffay meeting inaamwo igha ese yoor orong llól fisiigh ora. Nge legislature ebwe “(a) ebwe ischitiw meeta bwulul ebwe yoor emergency reel; (b) membro rebwe bwotaali nge ebwe yoor two-thirds re bwunguw mellól board bwe eyoor emergency; (c) ebwe file emergency agenda me schungi yeer bwe eyoor emergency llól official record.”



- (7) Arorosol, initiative yeel nge e mweiti ngáliir toulap bwe rebwe amweri llól seigh rál sáangi akkúlé alongal record kka yaal toulap ngáre schagh e mwir sáangi Section 19 mellól allégh iwe e exempted.

Ghatchúl:

1. Igha re ngáleer toulap fisiigh me ruwoow ora reel arong mmwal yéélághil legislative, toulap ebwe ghi yooroló ótol rebwe mataf reel issue me isisilong mángemáng reel issue kkaal.
2. Ghuleyeer aramas toulap, mataf me toolong llól legislative process nge e lapeló.
3. Accountability ngáliir assamwool kka re bwotaar e lapeló, igha toulap re bwal amatafaar reel alongal issues, aweewe, me milikka re bwughilong ulimmwal legislature.
4. Toulap emmwel rebwe tingór minutes me dokumento kka e toowow mereel yéélághil legislative, nge ngáre schagh e exempt sáangi allégh.
5. Initiative e asiguruw bwe yaal legislature mwóghut e suusu, toulap me esóór final action ngáre rese arongaar toulap.

Ngówal:

1. Arong llól fisiigh me ruwoow ora nge emmwel essóbw fil ngáli issues kka e luuló erál igha ebwe aweewe.
2. Ngáre leghislature ese ghów yaal isisiwow arong yaar mwóghut (act) ebwe mááló.
3. Llól ótol emergency emmwel ebwe weires ebwe yoor 2/3 legislators kka rebwe lo llól yéélágh igha rebwe ayoor emergency nge rebwe ghutchuwuló.
4. Pisisisul ebwe isisiwow arongol yéélágh nge e aweiresi rebwe schu komite igha rebwe aweewe wóól meeta rebwe aweewe.
5. Yaar angaang legislators me assistants nge ebwe tumwógholó.

Ammatafal Toulap reel House Legislative Initiative 15-3

Ayegh: U tipeli bwe House Legislative Initiative 15-13 ebwe siweli Article XV. Tálil (c) me (e) mereel Allégh Lapalap ye Téeél falúw kka Eféng Marianas bwe ebwe escháy atel gakko ebwe membro mereel high school – escháy rebwe fili mereer mesteru kkaal mellól Public School System-aweewel ffilil mesteru ebwe mwir sáangi allégh-bwotaal membrool board kkaal ebwe fischelitiw llól two terms schagh-me public elementary me secondary education system ebwe garantia ngáli annual budget nge essóbw ghitighit sáangi seigh me limwoow percent mereel general revenues ye Commonwealth mellól annual appropriation? Awar me ngáre saabw.

Aweewe: Ngáre re aprebai initiative yeel, ebwe siwelilo Board of Education. Ighila, nge Board of Education nge eyoor limmal membro kka re bwotaar ikka e serve unlimited terms me éléscháy non voting members kka sów Lemelem e filiir. Membro kka non-voting nge: (1) atel gakko mellól public school; (2) representative mereel

non-public school; (3) me membro ye re fili mereer mesteru mellól Bwuasiyool Education Public School System. Ngáre re aprebai initiative yeel iwe schóókka limmal ikka re bwotaar rebwe fischelitiw tempoor llól two terms schagh. Non-voting kka atel gakko rebwe tingór (require) bwe high school student. Arorosol, representative mellól Bwulasiyool Public School System ebwe mesteru. Tappal ffil ye Public School System reer mesteru ebwe mwir sáangi allégh. Me bwá initiative yeel e garantia bwe public elementary me secondary gakko ebwe bwughi 15% mellol annual appropriation mereel Commonwealth's general revenue.

Ghatchúl:

1. Initiative yeel e lúghúlúgh (garantiali) bwe gakkool elementary me secondary ebwe bwughi annual budget ye essóbw ghitighit sáangi 15% mereel general revenue sáangi Commonwealth llól annual appropriation.
2. Igha re fischeli yaar terms membro kka re bwotaar, e amwascheliir toulap rebwe alillisilong (ayudolong) me isisilong akkááw mángemáng.
3. Reel atel gakko, atel high school representative mereel public school, e ayoorá ngáli board bwe representative yeel ebwe yoor yaal extra responsibility me ebwe isisilong mángemáng kka e ghatch ngáliir atel gakko.
4. Alúghúlúgh (Asuguruw) bwe memebro ye e toolong llól board mereer mesterul public school ebwe schiyeliir Board reel personnel policies bwele ebwe amwascheliir me amwuschiir mesteru kka re ghi kkof (highly qualified).

Ngówal:

1. Aweweel annual budget ye public elementary me secondary schools reel annual budget 15% percent mereel general revenues nge emmwel essóbw konsiderai funds kka e pisisu ngáliir akkááw agencies me ngáre welewelil llapal salapi ye gakko kkaal e nisitaay.
2. Igha re fischeli yaar term membro kka re bwotaar, nge emmwel ebwe toowow schookkewe raa ghi kkof me tumwogh ghuleyeer reel móghutul ghatchúl public school system.
3. Igha e tittingór (require) bwe representative mereel Bwulasiyool Education nge ebwe mesteru, emmwel schagh bwe essóbw konsiderai aweewe kkaal (issues) mereel samwool kka Public School System e tipeli rebwe tingór.
4. Initiative yeel ese outline process ye rebwe yááyá igha rebwe fili mesteru reel board.





This voter's manual is developed and published pursuant to
Public Law 12-18, as amended.